



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet OAC - Expertise et conception en mé	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF930-211863/A	Date 2021-03-08
Client Reference No. - N° de référence du client EF930-211863	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier MTC-0-43258 (035)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-035-16067	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2021-02-11	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-03-25 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lussier, Joël	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc035
Telephone No. - N° de téléphone (514) 708-3582 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This amendment 002 of the original solicitation is raised for :

Questions / answers from bidders.

- 1- Throughout the tender documents, in Appendix A as well as in points 3.2.4 on page 58 (Senior Personnel Expertise and Experience) and 3.2.5 on page 58 (Project Key Personnel Expertise and Experience), you refer to both "Senior personnel" and "key personnel assigned to the project" without ever explaining the difference between the two. However, each category seems to have its own requirements. Thus, can you explain what distinguishes "Senior personnel" from "key project personnel"?

Answer: The following definition of the term "Key personnel" is provided in Article **GI 1**

DEFINITIONS

"Key Personnel": Staff of the Offeror, subconsultants and specialists proposed to be assigned to this project.

Put another way, the key personnel assigned to the project is the one who will be identified to provide a wide range of the required services and deliverables listed in the Required and Additional Services (RS / AS) sections.

The senior personnel of the firm is the one with the capability, capacity and expertise in a wide range of the services listed in the Required and Additional Services (RS / AS) sections. The senior personnel can be an executive member of the firm and/or a senior staff member who will not necessarily be assigned to carry out the project.

- 2- At 3.1.3 on page 56 of the tender documents, it is written that we must indicate the current personnel registration numbers (member #) or how we intend to meet provincial requirements in this matter since "The Offeror shall be authorized to provide engineering services and must include a building mechanical engineer, and a building electrical engineer licensed, or eligible to be licensed, certified or otherwise authorized to provide the necessary professional services to the full extent that may be required by provincial or territorial law in the province of Québec." However, the resource registration number must already be provided in Appendix A and in the resource CVs. Considering that the resource registration number will be provided in several places, should we still address this point (3.1.3) and include it elsewhere in the service offer? If so, in which section of the service offer would you like us to include this point?

Answer: Indicating the registration number of the resources in Appendix A and in the CVs of the resources satisfies the requirement of article **3.1.3 License, Certificate or Authorization**.

-
- 3- On page 64 of the tender documents, we find a checklist of your requirements for presenting the service offer. The fifth and sixth point leave us perplexed: in the fifth position, you want us to insert the "Front page of Request for Standing Offer", and in the sixth position, you want us to insert the "Front page of Revision(s) to a Request for Standing Offer". What are these "Front Pages" and can you clarify where we are supposed to find them in the tender documents?

Answer: It is the front page of the "Request for Standing Offer" initially issued as well as the front page of any other amendment to the "Request for Standing Offer"; pdf documents posted on the website Buyandsell.gc.ca.

All other terms and conditions of the original solicitation remains unchanged.